

«Утверждаю»

Проректор по научной работе
Государственного образовательного
учреждения высшего образования
Московской области
Московского государственного
областного университета
д.ю.н., д.п.н., профессор


Е.А. Певцова
«28» февраля 2019 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации – Государственного образовательного учреждения высшего образования Московской области Московского государственного областного университета – о диссертационной работе Гун Цзинсуна «Прагматика и семантика отымённых предлогов причины в современном русском языке», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык

Актуальность рецензируемой диссертации определяется значимостью для общества понимания, как развиваются логические отношения в сознании современного человека и как формируются в языке новые формы выражения важных смыслов. Несмотря на значительное количество исследований, посвящённых проблемам производных предлогов, причинные предлоги изучены недостаточно. Класс этих слов расширяется в современном русском языке в соответствии с развитием представления о необходимости установления причинно-следственных связей между явлениями объективной действительности. Язык реагирует на изменяющиеся потребности социума и личности, и комплексное изучение производных предлогов со значением причины представляется актуальным.

Научная новизна исследования Гун Цзынсуна заключается в проведённом впервые исследовании отымённых производных предлогов со значением причины с точки зрения выражаемых ими в высказывании оттенков градуальных значений. На фоне комплексного описания этих предлогов, выявлена новая сторона их семантики. Градуальность реализуется через определение более или менее высокой степени важности причины для осуществления действия, процесса, явления. Доказано, что

«градуированными признаками служат онтологический и количественный параметры причины, степень её воздействия на следствие, её прямой и косвенный, благоприятный и неблагоприятный характер» (с. 11). Выявлены и описаны типичные модели, служащие для образования отымённых производных предлогов со значением причины: «ПО + N3»; «В + N4»; «В + N6»; «ПОД + N5». Установлено, что отымённые производные предлоги в современном русском языке образуются преимущественно на базе предложно-падежных сочетаний путём их грамматизации (в работе используется термин грамматикализация). Особое внимание уделено явлениям переходности в системе смыслов, выражаемых отымёнными производными предлогами со значением причины. Выявлены и описаны омонимичные значения предлогов, сформировавшиеся в зависимости от окружающего контекста, и установлена связь проявления того или иного значения с семантикой управляющего и управляемого слов в составе высказывания.

Теоретическая значимость определяется тем, что в работе объяснены изменения, происходящие в сфере функционирования отымённых производных предлогов со значением причины, что способствует выявлению общих тенденций, развивающихся в системе русских производных предлогов. Исследование Гун Цзинсуна дополняет и уточняет теорию расширения класса производных предлогов в современном русском языке, развиваемую М.В. Всеволодовой, а также вносит определённый вклад в теорию градуальности С.М. Колесниковой.

Практическая значимость диссертационного исследования заключается в подробном и тщательном описании системы русских отымённых причинных предлогов. Материал и результаты, полученные в ходе исследования, могут быть использованы в практике преподавания русского языка в школе и вузе при изучении правописания и употребления отымённых производных предлогов; в курсе «Культура речи» для студентов-нефилологов при формировании компетенции правильного стилистического выбора; при обучении русскому языку студентов-иностраниц, которым особенно трудно разграничивать сочетание существительного с предлогом и производный отымённый предлог (*в течении – в течение*).

Структура диссертации способствует наиболее полному раскрытию темы, освещению хода исследования и помогает понять логику рассуждений

автора. Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения и включает библиографический список по теме диссертации (214 наименований).

Введение имеет традиционную структуру. В нём обосновываются актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость работы; представлена научная гипотеза; определены объект, предмет, методологическая база, методика и источники исследования; сформулированы цель и задачи диссертации, положения, выносимые на защиту, обозначена апробация работы.

Первая глава «**Производные предлоги в современном русском языке**» содержит теоретическое обоснование проведённого исследования. В четырёх параграфах описаны «Морфолого-синтаксические свойства русских предлогов», «Общие закономерности образования составных предлогов», рассматривается «Вопрос о функциональной омонимии в современной русистике», определяется «Место производных предлогов с причинным значением в системе средств выражения категории причинности». Текст диссертации свидетельствует о хорошей теоретической базе, опирающейся на работы классиков русского языкознания (Ф.И. Буслаев, Н.Н. Дурново, А.М. Пешковский, В.В. Виноградов и др.), развивающей их теории в соответствии с более поздними исследованиями М.В. Всеволодовой, Г.А. Золотовой, С.М. Колесниковой, П.А. Леканта и др., а также с учётом актуальных работ второго десятилетия XXI века (В.А. Маркова, О.Ю. Сидорова, Г.А. Шиганова и др.). Надёжная теоретическая база позволяет автору убедительно обосновать собственное представление о системе русских отымённых производных предлогов с семантикой причины. В качестве положительной стороны диссертации следует отметить тщательно продуманный ввод терминов, каждый из которых получает лингвистическое толкование, что определяет его место в терминологическом аппарате исследования (с. 16, 30, 31, 36, 46, 55 и др.).

Решая вопрос о функциональной омонимии, переходности, Гун Цзинсун глубоко и подробно исследует структуру функционально-семантического поля причинности и приходит к выводу: «в ядре ФСП причинности оказываются грамматические конструкции с производными союзами и производными предлогами, за счет которых происходит развитие ФСП именно в ядерной зоне» (с. 70). Это вывод представляется важным, так как в целом для русского языка характерно развитие новых смыслов сначала в периферийной зоне ФСП. Наблюдения, сделанные автором, дополняют

грамматическую картину средств выражения семантики причины и их взаимодействия. Отмечено отсутствие в русском языке среди отымённых производных предлогов причинного предлога «в чистом виде», не обременённого дополнительными оттенками (с. 73).

Во второй главе «Функционирование русских отымённых предлогов причины» исследованы «Отымённые предлоги в парадигме русских предлогов причины» и «Особенности функционирования отдельных отымённых предлогов в современной русской речи». Автором диссертации сделаны важные наблюдения и выводы, касающиеся использования в русском языке производных отымённых причинных предлогов, в состав которых «входит второй первообразный предлог, предопределяющий падеж имени существительного или местоимения, с которым употребляется данный отымённый предлог (*в связи с*, *в соответствии с*)» (с. 77). Обозначив дискуссионность в наименовании таких служебных единиц, Гун Цзинсун аргументированно относит их к производным предлогам: «предложно-падежное сочетание, приобретшее все свойственные собственно предлогам функции и не допускающее включение согласуемого слова, уже определено» (с. 77). В ходе исследования было установлено, что группа отымённых предлогов причины является самой объёмной и разветвлённой в системе отымённых предлогов, что показывает основное направление пополнения предлогов причины в русском языке. Автор обоснованно исключает из состава причинных сочетаний *в ознаменование, под видом, под знаменем* и под., которые Г.А. Шиганова относит к фразеологическим предлогам причины, и предлагает собственную классификацию причинных отымённых предлогов, включающую собственно предлоги причины и синтаксические предлоги причины (с. 81). В описании группы производных отымённых предлогов причины Гун Цзинсун подчёркивает важность их структурного состава (с. 81-82), словообразовательных особенностей, сочетаемости с определёнными падежными формами, стилистической окрашенности (преимущественное употребление в официально-деловой речи).

Во втором параграфе (2.2.) автор диссертации объясняет, почему для специального рассмотрения избраны именно эти производные причинные предлоги (*в силу; в результате, в итоге, в следствие; по милости, по поводу, по случаю, ввиду*): они не были предметом детального научного изучения (с. 85). Изучение структуры, оттенков семантики, стилистической окраски, прагматических свойств названных предлогов позволяет существенно

расширить и обновить имеющиеся в науке сведения об отымённых предлогах. Предлог *в силу*, как показало исследование Гун Цзинсуна, изменил свои стилистические свойства: в середине 20 века, по мнению А.М. Финкеля, он употреблялся во всех стилях речи, включая устную разговорную, а в современном русском языке в разговорном стиле не употребляется (с.92). Так, установлено, что наиболее высокую степень грамматизированности (препозиционализации) в синонимическом ряду - *в результате, в итоге, вследствие* - проявляет предлог *вследствие*, который полностью сформировался, что отражается и на его слитном написании, и на полном расхождении в семантике с исходным существительным (с. 100). В работе описано особое положение предлога *по милости* среди других отымённых причинных предлогов: он не употребляется с анафорическим местоимением, имеет помету «ироническое» и используется в разговорной речи (с. 103).

Анализ текста диссертации показывает, что во 2-ой главе произведён глубокий и тщательный анализ некоторых единиц системы отымённых предлогов и получены конкретные результаты: отымённый причинный предлог *по причине* определён как немаркированный; описаны продуктивные в современном русском языке модели образования ОПП; выявлены и описаны стилистические параметры отымённых предлогов, тесная связь причины и следствия в их семантике; проявление элементов семантики существительного в системе значений производного предлога и др.

Третья глава «Многоаспектность русских отымённых предлогов причины» включает вопросы: «Отымённые предлоги причины как средство детализации ключевого концепта «Причина»; «Роль русских предлогов причины и их функционально-стилистических аналогов в реализации градуальной семантики в тексте»; Проблемы перевода конструкций с русскими предлогами причины на китайский язык».

В исследовании показано, что отымённые предлоги причины допускают градуирование. Градуированными признаками служат «онтологический и количественный параметры причины, степень её воздействия на следствие, её прямой или косвенный, благоприятный или неблагоприятный характер» (с. 154). Однако градуирование касается не самих отымённых предлогов причины, а высказываний, в которых они используются.

Несомненную практическую ценность имеет параграф 3.3, в котором рассмотрена проблема перевода высказываний с причинными предлогами с русского языка на китайский. В результате сопоставления Гун Цзинсун констатирует, что в китайском языке каузальная семантика передаётся преимущественно лексическими, а не грамматическими средствами. Причинные отношения выражаются в основном показателем с общей семантикой каузации, а оттенки значений передаются лексико-семантическим взаимодействием слов, что создаёт трудности перевода и даже может исказить смысл высказывания.

В Заключении обобщаются результаты, полученные в ходе исследования, и предлагаются перспективы дальнейшего изучения производных отымённых предлогов.

В целом диссертация Гун Цзинсона представляет собой научное исследование, посвящённое актуальной проблеме лингвистики, которое оставляет очень хорошее впечатление благодаря скрупулезному вниманию к русскому слову, глубокому знанию научной литературы по теме исследования и умению применить эти знания на практике.

Однако некоторые положения диссертационного исследования призывают к дальнейшим размышлениям или требуют уточнения.

1. Так, автор диссертации параллельно употребляет термины *концепт «Причина»* (с. 4, 72 и др.) и *функционально-семантическая категория причины* (с. 55 и мн. др.). При этом общий фон и направление, в котором выполнена работа, связаны с понятиями функционально-семантическое поле, грамматические и функционально-семантические категории. Эти термины тщательно аргументированы в тексте, объяснено их присутствие, и содержание диссертации соответствует этому терминологическому аппарату. Термин *концепт* в работе не обоснован, не объяснено, почему он ключевой и как связан с функционированием отымённых предлогов.

2. Возможно, влиянием другого языка объясняется использование термина *парадигма* в названии параграфа 2.1. «Отымённые предлоги в парадигме русских предлогов причины». С грамматической точки зрения парадигма – это система форм. Какие формы могут быть у предлогов? По содержанию параграфа понятно, что речь идёт о системе предлогов причины, в которой отымённые предлоги занимают важное место. Поэтому, вероятно: «в системе русских предлогов причины»?

3. В работе есть 2 таблицы, которые обобщают проделанную работу и представляют её наглядно, и это положительное качество диссертации. Однако в нескольких случаях представляется необходимым подкрепить сделанные выводы статистическими данными. Всего проанализировано 3000 примеров с отымёнными предлогами причины из Национального корпуса русского языка. Поэтому утверждение о том, что отсубстантивные предлоги причины представляют «самый объёмный класс» (с. 77) или «самый частотный вид» (с. 82) остаются голословными.

4. Не хватает грамматической полнозначности некоторым формулировкам автора: «Предлог *в силу* при употреблении с местоимением *что* в родительном падеже образует *анафорическую словоформу в функции союзного слова*, предполагающего смысловую и грамматическую завершённость главной части СПП и вводящего придаточное присоединительное со значением следствия ...» (с. 91). Так это предлог или уже не предлог? И что такое анафорическая словоформа?

Однако сделанные замечания носят частный и рекомендательный характер; они не влияют на общую положительную оценку проделанной диссидентом работы. Гун Цзинсуна удалось решить непростые проблемы, связанные с определением тенденций в развитии системы отымённых предлогов со значением причины. Диссидент с очевидной любовью относится к русскому языку, поэтому можно выразить уверенность в том, что молодой ученый сумеет в будущем многое сделать для развития интереса к русскому языку в Китае.

Материалы диссертационного исследования Гун Цзинсона апробированы в форме докладов в трёх международных научных конференциях. Основные положения работы отражены в автореферате и 8 публикациях, 5 из которых – в изданиях, рекомендованных ВАК РФ.

Представленная диссертация Гун Цзинсона тематически соответствует паспорту специальности 10.02.01 – русский язык, в полной мере отвечает требованиям, установленным в п. 9 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ № 842 от 24 сентября 2013 года, а её автор, Гун Цзинсун, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук (специальность 10.01.02 – русский язык), профессором, профессором кафедры современного русского языка Герасименко Натальей Аркадьевной. Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры современного русского языка Государственного образовательного учреждения высшего образования Московской области Московского государственного областного университета, протокол заседания № 9 от 28 февраля 2019 года.

Заведующий кафедрой современного русского языка
Государственного образовательного учреждения
высшего образования Московской области
Московского государственного
областного университета
кандидат филологических наук
(10.02.01 – русский язык), доцент



Самсонов Н.Б.

Контакты:

Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области «Московский государственный областной университет» (ГОУ ВО МО МГОУ). И.о. ректора: Горбунов Дмитрий Викторович, телефон (495)780-09-40 (доб.1112), e-mail:

Адрес организации в сети Интернет: <http://www.mgou.ru>

Почтовый и юридический адрес: 141014, Московская область, г. Мытищи,
ул. Веры Волошиной, д. 24.